



TAPAJ- Le Journal des habitants du quartier de l'Europe  
14 rue Puvis de chavannes 29200 Brest ,Tel: 02.98.02.34.56 ou 06.95.31.34.56  
Mail: [journal.tapaj@laposte.net](mailto:journal.tapaj@laposte.net) Site: [journal.tapaj.voila.net](http://journal.tapaj.voila.net)

N° 174  
OCTOBRE/NOVEMBRE 2013

Les Activités de l'Escalé  
et de la CLEF

Les  
séniors"en OR"

Connaissez-vous ces Associations?

- Le jardin Solidaire
- Zinzoline
- Argos

Moins de grasses  
matinées  
nous sommes passés à la  
semaine de 4 jours ½.

Les vacances de la Toussaint arrivent  
pour se reposer.

C'est l'automne,  
profitez-en pour faire des balades  
en forêt,  
cueillir des champignons et  
ramasser les châtaignes.

Attention! changement d'horaire  
dimanche 27 octobre  
reculez vos montres  
d'une heure



# Tous à vos plumes

## **Festivités automnales**

Octobre laisse s'allumer les derniers feux de l'été,  
Déjà les arbres en sont presque tous imprégnés,  
Leurs feuilles, de toutes belles teintes éclaboussées,  
Fêtent, la symphonie de l'automne avec fierté.

Je parcours seule, l'âme rêveuse, le petit sentier  
Mais un changement a eu lieu, lui aussi s'est déguisé,  
Il fait frais, l'herbe humide frissonne sous mes pas,  
La rosée fait pleurer les dernières fleurs avant leur trépas.

Les noisettes aux jupes dentelées, dans les champs,  
S'enivrent, tout comme moi, du temps présent,  
Je devine à travers la brume matinale, les folies de l'été,  
Et que ce soleil un peu faible tente de nous rappeler.

J'aime ce ruisseau qui fuit dans les herbes folles,  
Il offre ce chant mélodieux qui lointain s'envole,  
Mon regard cherche l'écureuil dans l'arbre caché,  
Au détour du petit bois le lapin m'observe, amusé.

Le vent balaye les feuilles en plusieurs tourbillons,  
Elles valsent, légères, avec nostalgie cette dernière  
chanson. cette fête sera achevée, la nature va s'assoupir,  
Mais évitons de penser qu'elle peut s'enlaidir.

Admirons ensemble ces présents de la vie,  
Car ce trésor toi aussi tu l'apprécies,  
La pluie soudain me surprend à l'admirer,  
Un jour, nos cœurs ici se sont timidement confiés.

**Michèle G**



## **Le temps que l'on redoute**

Voilà le temps que l'on redoute,  
Où que l'aime en secret  
Nos têtes sont remplies de doutes,  
Et veulent faire des bêtises.

On voudrait dessiner sur nos cahiers,  
Des glaces à la vanille  
Des oursons et des maisons,  
Mais il faut bien prendre des décisions.

Alors on va faire des efforts,  
Et apprendre des leçons,  
Ne plus poser de questions,  
Alors qu'on en meurt d'envie.

Voilà le temps que l'on redoute,  
C'est la rentrée des classes ;  
On a le cœur serré, mais on sourit,  
Il faut du courage comme dans la vie...

Voilà le temps que l'on redoute,  
Les vacances sont finies,  
Et le cœur n'y est plus,  
Nos têtes sont remplies de doutes.

On aimait bien nos glaces à la vanille,  
Nos promenades à vélo,  
Les jeux de ballon et les ballades,  
Et les bains de soleil.

Les magasins les rabâchent  
Depuis la mi-août, mes amis,  
Il faut s'équiper pour travailler,  
Il faut de nouveaux cahiers.

Il faut se dire « fini la fête »,  
On a le cœur un peu serré,  
Il faut du courage à l'école,  
Comme dans la vie,  
On va être sage cette année,  
Car on a un peu vieilli.

**Yann Rolland \***

\* Auteur de deux livres :  
« Mademoiselle Bette » et  
« où sont passés  
les éléphants »



# Souvenirs d'été

## Pique nique au jardin collectif,

Pendant l'été, nous nous sommes retrouvés au jardin collectif , nous étions une vingtaine, nous avons organisé des soirées pique nique ou, chacun selon son envie a confectionné des salades composées et pour le dessert: tartes aux pommes, fruits au sirop, brownies

C'était l'occasion de faire connaissance avec d'autres personnes.....

Il y avait une ambiance très conviviale, et le beau temps était au rendez vous.  
tout le monde souhaite recommencer l'année prochaine  
votre présence sera la bienvenue

**Thierry et Monique**



## Vacances à Lesconil.

Nous avons passé une semaine à Lesconil, en bord de mer près d'un petit port  
De père en sud Finistère.

Repos complet pour nous les femmes, nous avions un cuisinier exceptionnel, il s'occupait de tout (mettre la table, nous servir, faire ensuite la vaisselle, et s'occuper aussi du ménage.

Les journées passaient trop vite entre nos balades sur les dunes, la plage, jeux de dominos, cueillette de pommes sauvages avec lesquelles notre cuisinier nous a fait une bonne compote.

Nos trois petits chiens se sont bien défoulés sur les dunes, (une petite frayeur un soir où la plus jeune a couru après les goélands.

Nous avons donc pris un bon bol d'air, et pensons renouveler l'expérience l'année prochaine.

**Germaine, Monique, Francis dit Voyou.**

## Semaine à Pornichet

Le dimanche 22 septembre, 29 retraités du CLR et 3 de l'ORB sont partis sous le soleil: direction Pornichet à la résidence «Fleur de thé» avec notre chauffeur Laurent toujours disponible et souriant pour passer une petite semaine de vacances.

La Baule, St Nazaire et son pont, la pointe St Gildas, le parc de la Brière en chaland, village de Kerhinel «maisons anciennes aux toits de chaume de roseaux», Vannes avec ses jardins magnifiques, Océarium de Pornic, la Turbale «petit port de pêche à la sardine et anchois», Les marais salants ainsi que la citée médiévale de Guérande et toute la côte sauvage.

Toutes ces excursions avec Xavier notre guide ont fait de ces vacances un moment inoubliable sous un grand soleil d'été, et tous les participants sont prêts à remettre ça l'année prochaine dans l'ouest de la Bretagne ou la Normandie.

**Josée et Françoise**



Balade sur les chalands



Maison au village de Kerhinel

# Mairie

## Réaménagement rue Albert LOUPPE

En concertation avec les riverains et le Conseil Consultatif de Quartier, Brest métropole océane a décidé de réaménager la rue Albert Louppe.

Les objectifs de ce projet (visibles en mairie de quartier) sont :

- de maîtriser les vitesses
- de sécuriser les carrefours Hoche, Lumière et professeur Chrétien
- d'aménager des traversées piétonnes sécurisées
- de dégager la visibilité en approche de carrefour.

Le calendrier prévisionnel des travaux, qui se déroulera en trois phases, est le suivant :

Phase 1: 30 Septembre - 25 Octobre

1. Modification des trottoirs
2. Création des arrêts de bus

Avec un sens de circulation de Montaigne vers place de Strasbourg.

Phase 2: Salengro/Professeur Chrétien : 28 Octobre – 29 Novembre

1. Giratoire, plateaux
2. Réseau d'eaux pluviales
3. Chaussées

Avec fermeture de ce tronçon à la circulation à l'exception des riverains.

Phase 3: Professeur Chrétien-Vercors: février 2014

1. Giratoires
2. Chaussées

Avec fermeture de ce tronçon à la circulation à l'exception des riverains.

## Aménagement rue Bourgelat

En concertation avec le réseau voisin'âge et le conseil consultatif de quartier, un parcours a été conçu pour rendre accessible aux personnes à mobilité réduite un trajet à partir de la résidence de Ker-Heol vers les MJC et centre social de Pen ar Creac'h. Des travaux seront donc entrepris prochainement rue Bourgelat. Les plans sont disponibles en mairie de quartier.

## Les jeudis de seniors:

Chaque premier jeudi du mois à 15 H: entrée libre

Le 7 novembre: plaisir de lire par Euriell Le Berre, médiathèque de Saint-Marc (résidence Saint-Marc, 155 rue de Verdun).

Le 5 décembre: la prévention des chutes par le Dr Nelly Le Reun, médecin gériatre, CHRU de brest (résidences Kermaria, 2 rue de Kermaria).

## Inscriptions sur les listes électorales:

Vous avez jusqu'au 31 décembre 2013 pour vous inscrire sur les listes électorales.

Pour ce faire, vous pouvez présenter à la Mairie de quartier de l'Europe avec un justificatif de domicile de moins de 6 mois et une pièce d'identité.

## Zone bleue sur la place Daumier

Afin de permettre un meilleur fonctionnement et de faciliter l'accès aux commerces de proximité, la ville de Brest a souhaité mettre en place une zone bleue place Daumier à compter du 7 novembre 2013.

Dans une zone bleue, le stationnement est gratuit mais limité à une heure maximum. Pour stationner dans cette zone l'utilisation d'un disque européen de stationnement est nécessaire, les automobilistes disposant ensuite d'une heure pour effectuer leurs achats ou démarches.

L'utilisation de disque est obligatoire et les périodes concernées sont: de 9h à 12h30 et de 14h00 à 18h30 du lundi au samedi, sauf dimanche et fériés et événements particuliers (marché de plein vent...), c'est à dire dans les mêmes créneaux horaires que dans les zones de stationnement payant en centre-ville et dans les autres zones bleues de la ville de Brest.

Des disques sont à votre disposition en mairie de quartier.

# Connaissez-vous?

## ARGOS

C'est une association d'aide aux personnes atteintes de troubles bipolaires et à leur entourage. La bipolarité se caractérise par deux états: l'état euphorique ou d'excitation dit «l'état up» et l'état mélancolique ou de grosse dépression dit «l'état down».

A «l'état up», la personne est entraînée à des achats inutiles, à des voyages onéreux, à une conduite à risque. A «l'état down», elle est incapable de faire quoi que ce soit, comme manger, faire ses courses. Conséquences: beaucoup de souffrances, ennuis au travail, licenciement, séparation, solitude, tentatives de suicide.

Cette maladie ne se guérit pas. Cependant grâce à certains médicaments thermorégulateurs pris à vie, les personnes se stabilisent et peuvent reprendre une vie normale avec des responsabilités.

L'association ARGOS (6, rue Pen ar Créac'h, 29200 Brest) permet aux bipolaires de s'exprimer sur leurs troubles, de gérer la maladie, de rompre l'isolement social, de défendre leurs intérêts. Elle favorise aussi la recherche médicale et la prévention.

**André**

## Antenne du Secours catholique 3 rue Watteau

Le jardin solidaire du Secours catholique à Kéraudren propose des paniers de légumes. Les commandes sont à passer au secours catholique, 8 jours avant, le lundi et le jeudi après-midi lors des permanences. Le jardin solidaire vous accueille ensuite à Kéraudren avec grand plaisir pour récupérer votre panier

Le Secours catholique 3 rue Watteau est ouvert tous les lundis et jeudis après-midi de 14h00 à 17h00. Les bénévoles vous proposent un accueil convivial autour d'un café. Le jeudi après-midi a lieu en plus une permanence PAPI (point d'accès public internet).

Ces après-midi sont synonymes d'entraide et de partage.

**Maryse**

## Le collectif Zinzoline c'est qui? C'est quoi?

Une présence artistique dans le quartier de Pontanézen, prenant sur les démarches de création de Danièle Muguet plasticienne, Sophie d'Orgeval auteur, metteur en scène, comédienne (Cie la Rigole) ainsi que sur le travail de sensibilisation et d'initiation à la danse mené par l'association Escabelle.

Zinzoline propose des temps de création et de pratiques artistiques ouverts à tout public pendant les W.E. Et vacances scolaires (dessins, peintures, modelages, fresques, sculptures éphémères, contes, poésies, écritures, danses, théâtre...)

Zinzoline élabore aussi des projets artistiques en lien avec les structures du quartier qui le souhaitent: écoles, médiathèque, associations...

Si vous êtes intéressés par l'expression artistique quel qu'en soit la forme, n'hésitez pas à venir nous voir.

Pour vous recevoir, une permanence est assurée les vendredi après-midi de 14 à 17 heures.

Adresse: 10 rue Sisley 1ère tour près de la médiathèque, fenêtres menuiseries bleues anciens locaux de Fil à fil. Téléphone: 02 98 49 71 39 collectif.zinzoline@orange.fr

**Danièle, Sophie et Christine**



Suite à la fusion entre l'Escale et le CAP-CSF en date du 1<sup>er</sup> septembre dernier, l'association invite ses adhérents à participer à l'assemblée générale extraordinaire de l'association qui validera des changements importants (statuts, nom, nouveau CA).

Le samedi 23 novembre 2013 à 10h30 : ASSEMBLEE GENERALE EXTRAORDINAIRE

### **Ordre du jour:**

1. adoption des nouveaux statuts
2. vote du nom de la nouvelle association
3. renouvellement conseil d'administration



### **L'Escale propose 2 nouvelles activités en cette rentrée de septembre.**

#### **Danse orientale (exclusivement pour les femmes)**

Maelys vous emmène à la découverte de la danse orientale, d'une expression corporelle originale et accessible.

Vendredi de 18h à 19h pour les 10-15 ans

Vendredi de 19h à 20h30 pour les 15 ans et plus

Intervenante: Maelys Nedelec

Tarif: 35 à 80€ selon quotient familial + 6€ adhésion



#### **Zumba pour les enfants:**

Si votre enfant est plein d'énergie, les cours de Zumba sont faits pour lui!

L'Escale organise des cours de "zumba enfants" pour les 9-14 ans.

Ce sont des exercices de danse fitness branchés orientés vers la salsa, le hip hop, le reggaeton et plus encore ...

Mercredi de 15h à 16h Intervenant: Ivan Bernard

Tarif: 20€ + 6€ adhésion



### **Accompagnement à la scolarité**

Chaque soir après les heures de classe, 35 enfants inscrits du CP au CM2 et 27 jeunes de la 6<sup>ème</sup> à la 3<sup>ème</sup>, viennent à l'Escale sur le projet d'accompagnement à la scolarité.

Ce projet se décline en divers volets avec un soutien aux devoirs et la mise en place d'ateliers et d'activités variés (musique, danse, théâtre, cuisine, jeux...)

L'objectif est de reprendre certains points vus à l'école ou au collège, par le biais d'activités en favorisant l'entraide, grâce à la participation de bénévoles.

Plusieurs bénévoles sont d'ores et déjà présents selon leurs disponibilités les lundis, mardis, jeudis ou vendredis entre 16h30 et 18h30. Cependant, la participation d'autres personnes (du quartier ou non) serait la bienvenue pour enrichir le projet !

Alors, n'hésitez pas à contacter le Centre socioculturel pour venir découvrir et participer à cette action!

Renseignements : à l'accueil ou au 02 98 02 22 00  
(ou sur [lescale.accueil@laposte.net](mailto:lescale.accueil@laposte.net))



# L'Escale "centre socioculturel"

## Le Centre socioculturel vous propose une nouvelle activité «La cuisine de Pierrick»

Vous le reconnaissez ? Peut-être l'avez vous vu sur Tébéo, toujours jovial et de bonne humeur, Pierrick Le Roux, cuisinier professionnel, vous propose des cours conviviaux autour des produits de saison (champignons, foie gras, poissons, dessert et tartes aux fruits...). De 10 h à 14h: préparation d'une entrée et d'un plat ou d'un plat et d'un dessert qui seront dégustés sur place dans la bonne humeur.

### Plusieurs dates sont déjà retenues:

les lundis 21 octobre, 4 novembre, 9 décembre, 10 janvier, 7 février, 4 avril et 6 juin

Tarif de chaque atelier: 25 € (possibilité de régler en plusieurs fois)  
adhésion à l'Escale de 6€ (pour l'année)

N'hésitez pas à vous inscrire à l'accueil de l'Escale  
5 rue Sisley ou au 02.98.02.22.00



## L'atelier multisport parents-enfants redémarre pour les enfants (CP au CM2)

Votre enfant souhaite faire une activité sportive mais ne sait pas laquelle choisir?

A partir du mercredi 6 novembre de 17h à 18h,  
Sarah Toulemonat éducatrice sportive animera  
l'atelier multisport parents-enfants à l'Escale.

Cette activité permet d'essayer plusieurs sports tout au long de l'année (sports collectifs et individuels).  
Les parents sont invités à rester le temps de la séance, un café, un thé leur sera offert; il est même possible pour ceux qui le souhaitent de participer avec leur(s) enfant(s).

### Tarifs pour l'année:

35 € pour un enfant, 45 € pour deux enfants et 55 € pour 3 enfants + adhésion à l'Escale: 9€ pour la famille.

N'hésitez pas à venir essayer!

Information et inscription à l'accueil 5 rue Sisley ou au 02.98.02.22.00.

## Séjour familles 2014 c'est parti!

Le centre socioculturel l'Escale démarre la préparation du prochain séjour familles qui fera suite au voyage de 2 jours et 1 nuit à Disneyland Paris organisé fin octobre 2012, pendant lequel 103 personnes (24 familles) avaient pu découvrir le célèbre parc d'attractions.

Lors de la commission animation (rencontre qui regroupe habitants et professionnels pour travailler sur les animations à venir) du mardi 1er octobre, la destination du Futuroscope (Poitiers) a été retenue et validée par les participants.

Ce projet s'adresse prioritairement aux familles habitant les secteurs Pontanézen, Dourjacq-Buquet et Kergonan. Plusieurs actions d'autofinancement permettront de dégager de l'argent qui pourra permettre de diminuer le coût de la participation des familles aux frais du voyage.

### Calendrier des dates clés à noter:

#### Dates de préinscription

pour les familles intéressées

Du lundi 14 octobre au vendredi 15 novembre  
à l'accueil de l'Escale



### Séjour itinérant au Maroc

Cet été, un séjour itinérant a été organisé pour faire découvrir le Maroc à un groupe de jeunes âgés de 15 à 19 ans, accompagnés par plusieurs partenaires du quartier: Sophie et Eric (Don Bosco), Samir (Loisirs jeunes de l'Escale), Khaled (coordination jeunesse Ville de Brest). L'objectif était de découvrir ou redécouvrir une culture au travers d'une traversée du pays en minibus:

19 août : Route vers Burgos, Espagne (camping Fuentes Blancas)

20 août : Tarifa (camping Valdevaqueros), visite et restauration dans la ville fortifiée.

21 - 23 août : Tanger - Tétouan - Martil (camping Al Boustane) .Visite de la médina de Tétouan, sorties nocturnes (à la marocaine) le long de l'interminable corniche animée de Martil, plage, parc d'attraction local.

23 - 25 août : Fes. (Camping diamant vert) Piscine- parc diamant vert, visite guidée de la médina millénaire de Fes ( Musée du Batha, Palais M, Nebhi, Medersa Âttarine, Mosquée Al Qarouiyyine, Quartier des tanneurs...)

25 - 28 août : Azila, ville fortifiée, station balnéaire. Visite de la ville, plage, Hammam, Dromadaire, course de calèche, jeux "locaux"...

28-29 août : Jerez de la Frontera, Espagne (Hôtel)

29 août : Biarritz (hôtel) Visite nocturne de la ville, restauration.

30 août : Retour à Brest

Ce séjour a permis:

- de découvrir le camping pour certains jeunes, et surtout les bons cotés (ciel étoilé, proximité...).

- d'aller à la découverte d'un univers dépaysant (langue, culture, accueil, niveau de vie).

Pour ceux qui ne connaissaient pas, cela fut l'occasion de comparer les écarts importants entre les idées reçues et la réalité: il n'y a pas de villas de luxe partout...

- de créer et renforcer des liens entre les jeunes et les professionnels.

- de mettre en synergie des professionnels de métiers différents, afin de mieux se connaître, créer des liens forts et ainsi être plus efficaces au service de la population.



### Séjour 10-13 ans à Ty Nadan

L'idée du séjour pour les 10-13 ans est issue d'une demande de la Commission Animation formée à l'Escale. L'objectif était d'organiser un court séjour de 4 jours et 3 nuits sur la thématique de la campagne, de la nature, fortement demandée cette année par les habitants.

Le mini-camp au camping-parc de Ty-Nadan près de Quimperlé (Finistère Sud) a été organisé du 9 au 13 juillet. Une destination et une durée de transport idéales pour effectuer un premier séjour sans les parents. Les 7 jeunes de 10-13 ans ont pu profiter d'une météo rêvée pour découvrir et pratiquer des activités telles que l'accrobranche, la mini-descente en kayak et le splash Ball (un paint-ball à l'attention des plus jeunes). En dehors des activités programmées, le groupe s'est également rendu à Quimperlé pour une visite de la ville et chaque journée s'est ponctuée par un bain à la piscine du camping.

Les jeunes ont enfin découvert les Monts d'Arrée et le Mont Saint Michel à Saint-Rivoal, lors d'un pique-nique au retour.

Un second groupe de jeunes a rejoint le camping lors de la dernière journée pour y découvrir le site et profiter des activités et de la piscine !

Une belle expérience à réitérer !





# L'Escale "centre socioculturel"

## Retour sur le séjour jeunes-familles à Brocéliande « sur la trace des légendes de Brocéliande » organisé par L'Escale

C'est au cours d'une commission animation qu'avait germé l'idée et l'envie d'un séjour « nature » en familles (jeunes-familles), fin d'été pour pouvoir faire un break avant la rentrée des classes. Une première expérience de séjour où étaient proposées des activités pour toute la famille et des activités spécifiques pour les jeunes de 8 à 18 ans.

Un groupe de 30 personnes soit 8 familles (de 5 mois ½ à 77 ans) (enfants, jeunes, parents, grand-parents) se sont retrouvés plongés dans les légendes « Monstres et Merveilles » de la forêt de Brocéliande.

Le séjour a débuté par une visite du Centre de l'imaginaire Arthurien au château de Comper à Concoret dans le Morbihan.

Marion la guide qui a accompagné le groupe toute la journée a révélé les secrets du lac de la fée Morgane au tombeau de Merlin l'enchanteur. Une balade contée en forêt a clôturé cette première journée riche en découvertes (le chêne du Guillotin, l'arbre recouvert de feuilles d'or commémoratif de l'incendie de 1990 qui a ravagé 500 hectares de la forêt).

La nuit fût enchantresse au C.P.I.E (Centre Permanent d'Initiatives pour l'Environnement) de Concoret après un bon repas bien mérité et un temps de jeux et quelques pas de danses bretonnes initiés par Gurvan.

Le samedi direction Quelneuc (à 40mn de Vannes) pour une journée d'accrobranche et de laser game en plein air pour les jeunes de 8 à 18 ans. Une journée au grand air riche en émotions.



Notre guide auprès de l'arbre guillotiné

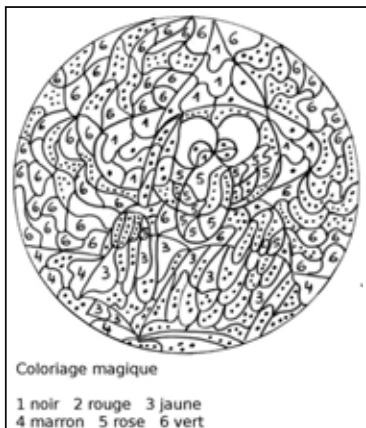


L'arbre d'or



Le monde imaginaire au château de Comper à Concoret

# Coloriage d'Halloween



# Ecole de Pen Ar Stréat

**GROUPE SCOLAIRE PEN AR STREAT RUE DU 8 MAI 45 29200 BREST**

**Directeur, Alain Kermoual, tel 02.98.02.30.27**

## **MATERNELLE:**

Effectifs: 159 enfants pour 5 classes ½,  
les enfants peuvent être inscrits s'ils ont 2 ans avant décembre 2013, dans la limite des places disponibles. Leur inscription sera définitive s'ils fréquentent l'école au 1er trimestre. Sinon, ils seront radiés et ne pourront la fréquenter qu'à partir de septembre 2014.

**Classe passerelle**, 19 élèves, Enseignante: Mme Poirier Audrey, Atsem: Gwenaelle  
Educatrice jeunes enfants: Myriam Bihan- Poudec.

La classe passerelle est un dispositif expérimental qui accueille des enfants dès 2 ans. Elle permet de favoriser l'entrée en maternelle grâce à l'implication des parents dans le fonctionnement de la classe

**TPS/PS:** 26 élèves, enseignante: Elisabeth Couloigner, Atsem: Paulette Jouny

**PS/MS:** 31 élèves, enseignante: Lenaïg Thirion, Atsem: Christelle boléat

**MS:** 27 élèves, enseignante: Laure Doudard, Atsem: Nelly Gueguen

**MS/GS2:** 28 élèves, enseignant: Éric le Berre, Atsem: Mélène Cornec

**MS/GS1:** 28 élèves, enseignant: Didier Clech, Atsem: Louisa Berrahou

## **PRIMAIRE:**

Effectifs: 179 élèves pour 8 classes:

**CP:** 25 élèves, Enseignant: Nolwen Herroux

**CP /CE1:** 21 élèves Enseignant: Serge Taillé

**CE 1:** 26 élèves Enseignant: Guy Arzel

**CE 2 :** 27 élèves Enseignant: Pierre-Yves Lizar

**CE2 /CM1:** 22 élèves Enseignante: Hélène Monique

**CM1 /CM2:** 23 élèves Enseignant: Stéphane Le Page

**CM2:** 23 élèves Enseignante: Maryse Le Guen

**CLIS:** 12 élèves Enseignant: Michel Malgorn

Orientations et projet pour l'année scolaire en Maternelle:

Maîtrise de la langue, ateliers de langage, travail avec la médiathèque Jo FOURN, règles de vie, sorties, cinéma, jardin...

**En primaire:** un soutien scolaire est assuré 2 heures par semaine pour des enfants en grande difficulté durant les inters cours de midi.

Apprentissage des savoirs fondamentaux, éducation à la citoyenneté, projets de lecture, responsabiliser, utiliser de nouvelles technologies, développer le dialogue avec les partenaires, (sorties, cinéma, piscine, patinoire, équitation)

Accompagnement éducatif le soir avec aide aux devoirs, sport et pratique culturelle.

Le passage des 4 jours ½ a entraîné la mise en place d'activités périscolaires organisées par les services municipaux deux fois par semaine sur la plage d'horaire 15h10 à 16h30 lundi et jeudi.

L'équipe enseignante et les élèves sont particulièrement satisfaits de l'arrivée de ce nouveau gymnase magnifique.

Heure de rentrée et de sortie: Matin: 8h40 à 12h00 et Après-midi: 14h00 à 15h10 ou 16h30

# "La CLEF" centre social de Pen Ar Créac'h

## Programme des vacances d'octobre 2013

### Stage de fabrication de jeux en bois:

À partir de 7 ans

### Fabrication d'un jeu d'adresse et d'un jeu de stratégie:

Lundi 21 et mardi 22 octobre - de 14h à 16h

### Atelier brico-couture:

De 8 à 12 ans

### Fabrication de porte clés "petits monstres":

Mercredi 23 octobre - de 14h à 16h

### Jardin les P'tites bottes:

À partir de 7 ans

Jeu 24 octobre

### Brico-jardin au centre social - de 10h à 12h

et jardinage au jardin - de 14h à 16h

### Atelier cuisine:

À partir de 7 ans

Vendredi 25 octobre - de 14h à 16h30

(liste des ingrédients et du matériel à retirer à l'accueil)

### Sortie familiale:

Sortie cueillette et découverte des champignons

à la forêt du Cranou

Mercredi 23 octobre

### Les sorties de la "Clef des champs"

Les sorties d'été de l'association CLEF ont remporté un vif succès, grâce au soleil qui a brillé généreusement sur notre belle Bretagne.

C'est en moyenne 36 participants qui en ont profité.

Familles, grands-parents et voisins se sont rendus tantôt au zoo de Pont Scorff, tantôt à l'île de Groix pour s'y baigner dans une eau turquoise digne de l'Océan Indien. Mais ils se sont risqués à l'accrobranche et aux joies du maniement des pirogues et quel que soit leur âge !

Ils se retrouveront pour une chasse aux champignons dans la forêt du Cranou, le mercredi 23 octobre.

Zoo de Pont Scorff



Maniement de pirogue

# Sénior "c'est de l'OR"

## LOISIRS Solidarité des Retraités, de BREST et BMO

Espace Associatif de Pen-ar-créach ancienne école primaire

Section des loisirs tous les lundis de 14 heures à 18 heures:

jeux de société Salle n°3 1<sup>er</sup> étage

Pétanque également le lundi dans le jardin de St Jean.

Le jeudi: Randos, balades ou visites Culturelles, suivant le temps.

Rendez vous sur le parking Associatif de Pen Ar Créac'h à 14 h 15 ou

Rendez vous parking géant à 13h30 pour une rando de 8 à 12 km

Pour tous renseignements tel: au 02 98 02 63 65



## L' Association des Retraités de Pontanézen

L'ARP se réunit au centre socioculturel l'Escale les lundis, mercredis et vendredis après-midis de 13h30 à 17h. L'activité principale est le jeu de dominos.

La moyenne d'âge des participants est de 87 ans, la doyenne a 101 ans et la plus jeune 64 ans. Les femmes sont majoritaires (18 femmes et 3 hommes), les hommes sont donc les bienvenus !!!

L'association organise 2 repas par an (en juin et en décembre). Les anniversaires sont quant à eux fêter 3 fois dans l'année pour regrouper les festivités. C'est à chaque fois l'occasion de prendre un goûter amélioré, de partager un verre de l'amitié et tout ça gratuitement.

Tarifs:

1. L'adhésion à l'association est de 7€/an.
2. Goûter 1€ et boissons 0,50€ (les recettes financent les goûters d'anniversaire)



## Culture Loisirs des Retraités (CLR)

Le lundi: Taïchi de 9heures30 à 10heures30 à l'escale

Mardi: jeux de Société: Dominos, cartes, Scrabble en Duplicata qui lui à lieu aussi le vendredi à 14heures à St Jacques.

Mercredi: Chants 2 fois par mois, piscine à Kerhalet de 12heures à 14heures.

Randonnées tous les jeudis 8km, 6km et petites balades.

Vendredi: Art floral et Ikébana occidental.

Toutes ces activités sont encadrées par des bénévoles.

Il y a aussi des sorties bimestrielles et 2 voyages par an (juin et septembre)

Pour tous renseignements, venez le mardi ou le mercredi à 14heures

au local 2 rue St Jacques (en dessous de l'église st Jacques)



L'Assemblée Générale à eu lieu le Samedi 12 octobre. A ce jour nous avons 175 adhérents et 130 personnes étaient présentes.

Cette A G qui s'est terminée par un repas à l'Assiette du Ponant.

# Nouvelle structure sur le quartier

## Gymnase de Pen Ar Stréat

Le nouveau gymnase de 44 mètres sur 24 a été inauguré le 5 octobre. Différents tracés au sol permettent de pratiquer le volley, le handball, le basket, le badminton (7 terrains possibles)

L'après-midi a permis notamment de découvrir les sports en fauteuil (le sol a été conçu pour permettre la pratique sportive des personnes en fauteuil), les sports parents-enfants et d'autres activités qui seront pratiquées dans ce nouvel équipement sportif.



## Une salle de sport sur le quartier de L'Europe

par les résidents de Kerlivet

Le samedi 5 Octobre, en fin de matinée, a eu lieu l'inauguration officielle de la nouvelle salle de sport du quartier de L'Europe en présence de Monsieur Cuillandre, Maire de Brest, et de Monsieur Hosny Trabelzi, maire adjoint du quartier. Nous avons visité les locaux.

Leurs allocutions portaient sur les bénéfices positifs pour les habitants d'avoir un nouveau lieu pour la pratique sportive dans notre quartier.

Puis, tout au long de la journée, les visiteurs ont pu pratiquer différentes disciplines: Sarbacanes, foot-fauteuil, basket en fauteuil,... Nos entrainements de foot-fauteuil ont lieu toutes les semaines dans cette salle.

## Denis et Thierry



# Fête de l'Automne

Dimanche 13 Octobre, 9h00 du Matin,

Quartier de l'Europe

Habitante du quartier, j'entends du bruit, c'est quoi  
Je viens voir en douce :

plein de petites mains et de gros bras s'activent,  
mais, que se passe t-il sur le parking de la Mairie de l'Europe ?



Chalets, fléchages, chapiteaux, Podium, tables, chaises, nappes fleuries....  
en plein mois d' Octobre, mais on dirait le Printemps !  
Je me pince ! ... mais non,  
il y a quand même un petit froid piquant du matin !

Et puis, voilà que tout d'un coup arrivent deux Fours  
la Fourmobile  
les Turlupains

ça y est ! la chaleur arrive, et avec elle, le Soleil!

EURÉKA ! Mais bien sûr !

C'est la 2ème FÊTE DU PAIN du Quartier de l'Europe.

Dès 14h00, place aux diverses animations :

Atelier Crêpes : initiation, dégustation  
Pétrissage du Pain, cuisson, dégustation à l'Aveugle,  
Concours de Confitures,  
Exposition de dessins sur le thème du pain  
(école de Pen ar Stréat & Maison d'Arrêt)  
Atelier d' Arts Plastiques  
Chants, Danses Bretonnes  
Découverte du poids du cabas  
Exposition de l'Association «Moulin du Finistère»  
Avant le spectacle de Conté de 17h00,  
dégustation en commun des pains cuits tout au long de cet après midi,  
« tartinés » de confitures à volonté !



Vivement 2014

C'est vraiment une très belle idée du Comité Europe Animation  
composé des Structures de Quartier :  
Conseil Consultatif du Quartier Europe (CCQ)  
Centre Socioculturel l'ESCALE,  
Centre Social de Pen Ar Créach,  
MPT de Pen Ar Créach



avec la participation,  
du Fournil de Pauline, du Fournil de l'Europe,  
de la Crêperie de Coataudon  
et l'Association « Moulins du Finistère »

## Recette de cuisine

### TARTE AU THON (Élisabeth)

Pour 4 personnes : de 200 gr ou 400gr thon au naturel

Prendre une pâte feuilletée

Badigeonner la pâte avec de la moutarde (1cuillerée à soupe)

Disposer les miettes de thon au fond

Recouvrir avec des tranches de tomates

Redisposer une deuxième couche de thon

Ajouter des rondelles de courgettes passées à la poêle

Verser un peu de crème fraîche sur le tout , couvrir avec du fromage râpé

Faire cuire 30 minutes à température moyenne ( 200, 220° )

Vous aurez là un excellent plat pour votre soirée .  
Bon appétit !

## Jeu n°6

					7	2	
		1		8			3
			7			1	9
2				1		3	
7			2		6		5
		4		8			1
3	8				2		
9			1			6	
	4	7					

## Solution du n°5

3	9	1	2	7	6	5	8	4
8	2	5	8	3	4	9	1	7
7	8	4	5	9	1	6	3	2
2	4	3	7	8	5	1	9	6
1	6	9	3	4	2	7	5	8
8	5	7	1	6	9	4	2	3
6	7	8	9	5	3	2	6	1
5	3	2	6	1	7	8	4	9
9	1	6	4	2	8	3	7	5

### Départ de Marie-Ange et Alain

A la rentrée Marie-Ange et Alain sont partis vers d'autres horizons, Marie-Ange dans le nord et Alain dans le Morbihan.

L'équipe de TAPAJ remercie ces 2 administrateurs pour leur collaboration au sein du CA et de leur bénévolat lors d'animations diverses.

Nous leur souhaitons bon vent à tous les deux.

Le conseil d'administration et de rédaction de  
TAPAJ



Le comité de rédaction de TAPAJ, les habitants, l'Escale, Kerlivet, La CLEF, la Médiathèque, BMH, la Mairie, les associations du quartier Europe.

Impression: Imprimerie PAM, 16 rue Louis Pasteur, BP 91262, 29212 Brest Cedex 1

Merci à tous nos adhérents et notre partenaire financier sans qui TAPAJ n'existerait pas: La Ville de Brest.